<table>
<tr><td>设 计
DESIGN</td><td>汤明枝
2015.11.30</td><td colspan="4" rowspan="2">图纸名称 PART NAME

STANDART FRH198A+WMD(CE-BD198-TS)立陶宛语说明书</td><td rowspan="2">图号/物料编码 PART NO.
16132000A02545</td></tr>
<tr><td>校 对
CO.BY</td><td></td></tr>
<tr><td>标准化
STANDARD</td><td></td><td colspan="4" rowspan="2">材料 MATERIAL
80g 双胶纸</td></tr>
<tr><td>业务
seller</td><td>张正龙</td><td>图样标记
REL</td><td>版本号
REV.NO.</td><td>重量(g)
WEIGHT</td><td>比例
scale</td></tr>
<tr><td>批 准
AUTHORIZE</td><td></td><td></td><td>1</td><td></td><td></td><td rowspan="2">美的冰箱事业部
MIDEA REFRIGERATION DIVISION</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td colspan="2">共 页
TOTAL SHEETS</td><td colspan="2">第 页
NO. OF SHEETS</td></tr>
</table>

技术要求

1、尺寸：32K。　　封底印刷物料编码

2、印刷颜色：黑色。　　3、样板需送设计部门封样。

4、制件必须满足 QMB-J53.005 产品说明书及其它类似印刷件技术规范；

5、需要符合美的冰箱事业的最新版《QMB-GC008.007 有害物质管理规定》的限值要求。

标记 MARKER	变更内容	修改日期	签名
	即日起更改技术要求封底加物料编码	2016.4.22	冯丽声

Lietotāja rokasgrāmata

Horizontālais saldēšanas skapis — saldētava

MODEĻI:

FRH99A+WMD

FRH198A+WMD

Godātais klient!
Pateicamies, ka iegādājāties šo saldēšanas kameru. Lai nodrošinātu jaunās saldētavas maksimāli efektīvu darbību, lūdzam veltīt nedaudz laika un izlasīt vienkāršos norādījumus, kas sniegti šajā rokasgrāmatā.

Izstrādājuma iepakojuma materiālu lūdzam utilizēt saskaņā ar spēkā esošajām vides aizsardzības prasībām.

Ja vēlaties utilizēt kaut kādu saldētavas aprīkojumu, lūdzam sazināties un lūgt padomu vietējai atkritumu utilizācijas nodaļai, lai uzzinātu, kā aprīkojums ir utilizējams drošā veidā.

Šo ierīci ir atļauts izmantot tikai paredzētajam mērķim.

Brīdinošo drošības simbolu nozīme



Aizlieguma simbols



Brīdinājuma simbols



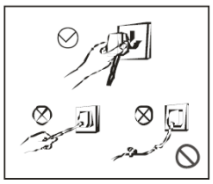
Informācijas simbols

Šie simboli apzīmē aizliegtas darbības un uzvedību. Neievērojot norādījumus, izstrādājums var tikt sabojāts, vai arī var tikt nodarīts kaitējums lietotāja veselībai.
Simbols brīdina par iespējamiem notikumiem. Neievērojot norādījumus, izstrādājums var tikt sabojāts, vai arī var tikt nodarīts kaitējums lietotāja veselībai.
Simbols pievērš uzmanību noteiktiem faktiem un mudina uz atbilstošu rīcību. Neievērojot norādījumus, izstrādājums var tikt sabojāts, vai arī var tikt nodarīts kaitējums lietotāja veselībai.

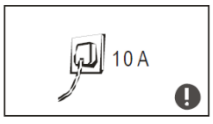
BRĪDINĀJUMS:
Ierīce nav paredzēta, lai to bez uzraudzības izmantotu mazi bērni vai cilvēki ar ierobežotām spējām.
Bērni ir jāpieskata, lai viņi nerotaļātos ar ierīci.

VISPĀRĪGI
Šāda tipa ledusskapji – saldētavas tiek plaši izmantoti, piemēram, viesnīcās, birojos, studentu kopmītnēs un mājās. Ierīce ir paredzēta ēdiena (augļu vai dzērienu) atdzesēšanai un uzglabāšanai. Ierīce ir ērta, maza, nav smaga, tai ir zems elektrības patēriņš.

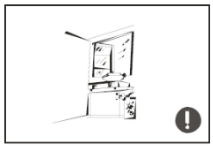
Šajā rokasgrāmatā ir sniegta plaša informācija par ierīces drošu lietošanu. Lietotājam šī informācija ir jāievēro.



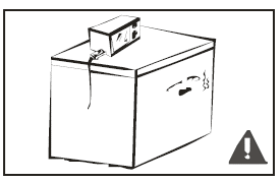
Atslēdzot saldētavu no elektrības tīkla, nevelciet aiz elektrības vada. Cieši satveriet kontaktdakšu un izvelciet no elektrības tīkla rozetes.
Lai nodrošinātu drošu ekspluatāciju, elektrības kabelim nedrīkst būt nekādu bojājumu. Ierīci nedrīkst lietot, ja elektrības vads ir bojāts vai kontaktdakša ir silta.



Izmantojiet elektrības tīkla rozeti ar trim atverēm uz 10 vai vairāk apmēriem. Ieteicams šai rozetei pieslēgt tikai vienu ledusskapi. Elektrības kabelim ir jābūt cieši pieslēgtam pie rozetes, pretējā gadījumā var izcelties ugunsgrēks. Ir jānodrošina zemējuma elektroda uzstādīšana elektrības tīkla rozetei ar zemējuma līniju.

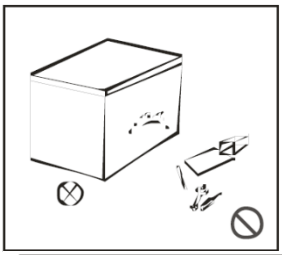


Ledusskapim ir nepieciešama 220~240 V/50Hz maiņstrāva. Ja sprieguma svārstības pārsniedz 220~240 V+ 10%, var rasties traucējumi vai pat bojājumi, tāpēc maiņstrāvas tīklam ir jāpieslēdz automātiskais sprieguma regulators 750 W.
Ja notikusi gāzes vai citas degošas vielas negaidīta noplūde, atslēdziet nehermētiskos vārstus, pēc tam attaisiet logus un durvis.
Neatslēdziet ledusskapi un citas elektroierīces, jo dzirkstele var izraisīt ugunsgrēku.

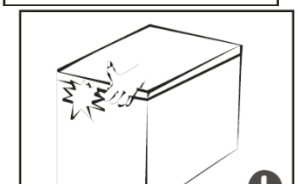


Drošības apsvērumu dēļ neiesakām virs ledusskapja uzstādīt mikroviļņu krāsni vai citas ierīces. Neizmantojiet elektroierīci pārtikas produktu glabāšanai.

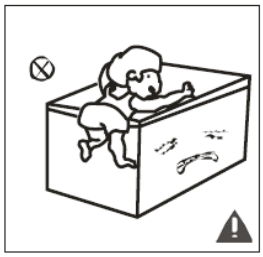
Ar ekspluatāciju saistītie brīdinājumi



Nav aizliegts veikt ledusskapja izmaiņas vai rekonstrukciju. Ir aizliegts iejaukties ledusskapja līnijās un tās remontēt. Remontdarbi ir jāveic speciālistiem.
Lai izvairītos no jebkādiem riskiem, bojātā elektrības vada nomaiņu drīkst veikt tikai ražotājs, viņa pilnvarotais tehniskās apkopes veikšanas pārstāvis vai citas kvalificētas personas.



Blakus nedrīkst uzstādīt nekādas citas ierīces, ir jānodrošina nepieciešamā ventilācija. Attālums starp saldēšanas kameras durtiņām un saldētavas korpusu ir neliels. Lai izvairītos no traumām, nebāziet tur pirkstus. Lai izvairītos no ledus kubiņu izkrišanas, uzmanīgi taisiet ciet saldēšanas kameras durtiņas.
Lai izvairītos no apsaldējumu gūšanas, nelieciet saldēšanas kamerā pārtikas metāla trauciņus.

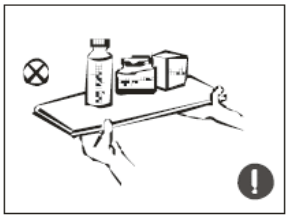


Lai pasargātu bērnus no traumu gūšanas, neļaujiet viņiem atvērt saldēšanas kameru vai līst tajā.
Ledusskapi nedrīkst apsmidzināt un mazgāt. Neturiet saldēšanas kameru mitrās vietās, lai izvairītos no nejaušas apliešanas ar ūdeni. Šādas rīcības rezultātā var tikt sabojāta elektroizolācija.

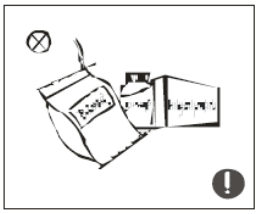


Nenovietojiet smagus priekšmetus uz ledusskapja, jo, atverot durvis, tie var nokrist un radīt traumas.
Ja radušās problēmas ar elektroapgādi, kā arī tīrīšanas laikā atslēdziet ledusskapi.
Lai nesabojātu kompresoru, nepieslēdziet ledusskapi elektrības tīklam aptuveni 5 minūtes.

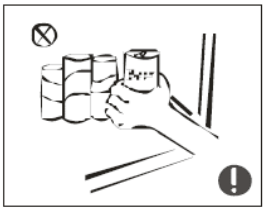
Brīdinājumi saistībā ar priekšmetu novietošanu



Lai izvairītos no ugunsgrēka izcelšanās vai saldēšanas kameras sabojāšanas, nelieciet ledusskapī degošas, sprādzienbīstamas, nestabilas, ļoti korozīvas vielas.
Lai izvairītos no ugunsgrēka izcelšanās, nenovietojiet degošas vielas blakus saldēšanas kamerai.



Šie produkti ir piemēroti sadzīvē kamerām, kas ir paredzētas pārtikas nacionālajiem tiesību aktiem saldēšanas kameras piemēram, asins, medikamentu vai bioloģisko izmantojamajām saldēšanas uzglabāšanai. Saskaņā ar nedrīkst izmantot citiem mērķiem, produktu glabāšanai.



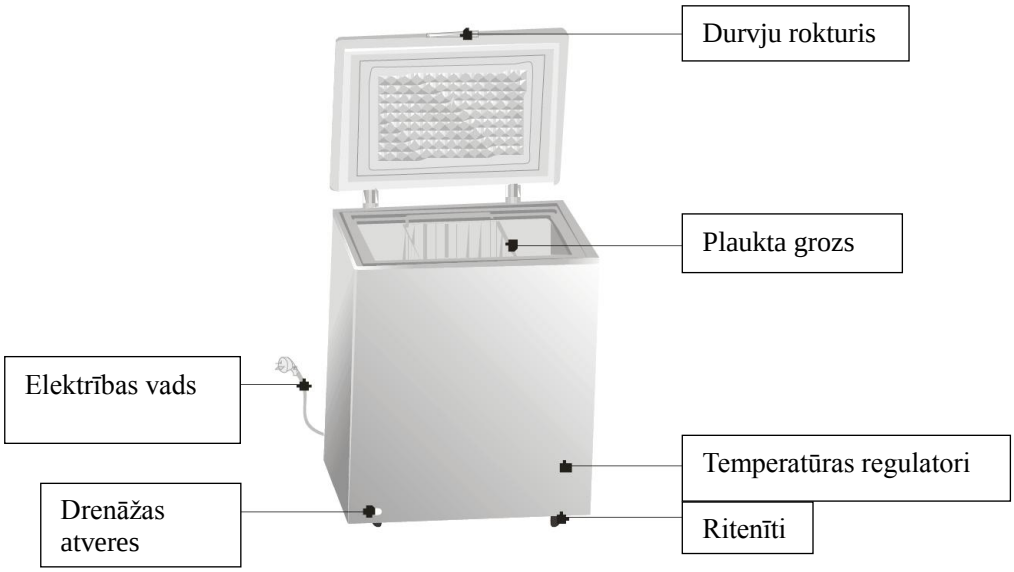
Saldēšanas kamerā nedrīkst likt pudeles vai slēgtas tvertnes ar šķidrumu, piemēram, alus bundžas vai dzērienus.

Brīdinājumu saistībā ar utilizāciju

Saldēšanas kameras R600a ciklopentāna un sasaldēšanas putas ir degošas, tās ir jāsargā no uguns avotiem, tās nedrīkst dedzināt.
Lai izvairītos no traumām un citiem riskiem, nododiet saldēšanas kameru kvalificētiem pārstrādes speciālistiem.

Lai izvairītos no bērnu iekļūšanas negadījumos, izmantojot saldēšanas kameru, pabīdiet saldēšanas kameras durtiņas un plauktus, kas ir pareizi jāsaliek.

Daļas



Pateicoties zemajai temperatūrai saldēšanas kamerā, ēdiens ilgstoši saglabājas svaigs. Saldēšanas kamera visbiežāk tiek izmantota saldētu ēdienu uzglabāšanai un saldējuma pagatavošanai.
Saldētava ir piemērota gaļas, zivju, garneļu, pelmeņu, rīsu bumbiņu un citu ēdienu uzglabāšanai, kas ātri bojājas.
Pirms sasaldēšanas gaļu ieteicams sagriezt gabaliņos, lai to būtu ērtāk izmantot.
Ņemiet vērā, ka ēdiens ir jāizlieto diezgan ātri.

Jūsu iegādātās saldēšanas kameras funkcijas un papildaprīkojums var neatbilst komplektācijai, tāpēc pārbaudiet sarakstu veikalā.

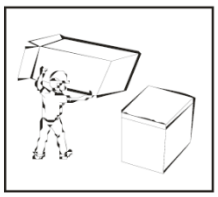
Izstrādājuma īpašības: ledusskapim ir efektīvs kompresors, kas nodrošina augstu drošuma un kvalitātes līmeni.
Iebūvētie pretputekļu blīvējumi ir viegli izņemami un tīrāmi.
Ledusskapis R600a un cilkopentāns ir ekoloģisks, nodrošinot dabas aizsardzību.
Drenāžas atveres.

Termostats

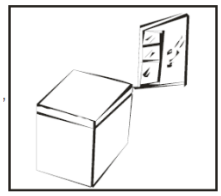
Pieslēdzot tīklam saldēšanas kameras elektrības vadu, iedegsies enerģijas indikators; darbības laikā degs bultiņa "Run"; bultiņa "ALARM" iedegsies tad, kad iekšējā temperatūra būs pārāk augsta.
Kameras temperatūra tiek regulēta ar termostata slēdzi. Skaitļi "1, 2, 3, 4, 5, 6" neapzīmē konkrētu temperatūru. Jo mazāks skaitlis, jo augstāka temperatūra, un otrādi. Lietotājs var izvēlēties vēlamo temperatūru.

"OFF" nozīmē, ka darbība ir apturēta.

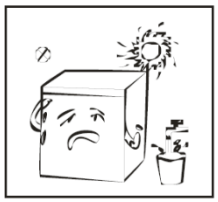
Uzstādīšanas vieta



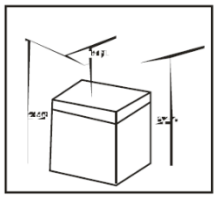
Pirms saldēšanas kameras ekspluatācijas noņemiet visus iepakojuma materiālus, tostarp apakšējos paliktņus, putu paliktņus un joslas, kas atrodas saldēšanas kameras iekšienē, noņemiet plēvi no durvīm un visa ledusskapja rāmja.



Neuzstādiet saldēšanas kameru blakus siltuma avotiem vai vietā, kur tā tiktu pakļauta tiešu saules staru iedarbībai.

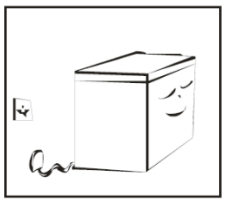


Saldēšanas kamera ir jāuzstāda starp durvīm – labi vēdināmā vietā: pamatnei ir jābūt līdzenai un izturīgai.



Uzstādot saldēšanas kameru, no augšas ir jāatstāj 70 cm, bet attālumam no sāniem un aizmugurē ir jābūt lielākam par 20 cm, lai nodrošinātu durtiņu atvēršanu un aizvēršanu, kā arī izvairītos no siltuma iekļūšanas.
Saldēšanas kameru drīkst tīrīt no iekšpuses un ārpuses ar mitru salveti (siltā ūdenī ielejiet nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa un pēc tam notīriet visu ar samitrinātu salveti).

Ekspluatācija



Saldēšanas kameras pirmajā ieslēgšanas reizē tai ir jāļauj pusstundu pastāvēt pirms pieslēgšanas elektrības tīklam 220~240 V/50 Hz.
Pirms ēdiena ievietošanas saldēšanas kamerai ir jāļauj darboties 2-3 stundas; vasarā saldēšanas kamera ir jāatstāj ieslēgta uz 4 stundām, jāņem vērā tas, cik augsta ir apkārtējās vides temperatūra.

Tīrīšana

Putekļi, kas atrodas aiz saldēšanas kameras un uz grīdas, ir regulāri jāsavāc, lai uzlabotu dzesēšanas darbību un taupītu enerģiju. Lai izvairītos no nepatīkamas smakas, saldēšanas kameras iekšējā virsma ir regulāri jāizslauka. Kameru ieteicams slaucīt ar mīkstām salvetēm vai sūkli. Atstājiet durtiņas atvērtas, lai saldēšanas kamera varētu izžūt dabiskā veidā.
Nelietojiet cietas salvetes, mīkstus tērauda vīšķus, stiepļu birstes, zobu pastu, spirtu, acetonu, banānu eļļu utt., verdošu ūdeni, sārmainas vielas, jo tās var sabojāt saldēšanas kameras virsmu un izskatu.
Neskalojiet ar ūdeni, lai nesabojātu elektrības vadus. Temperatūras regulēšanas slēdža un ierīces elektronisko daļu tīrīšanai izmantojiet sausu salveti.

Pirms saldēšanas kameras tīrīšanas vai atkausēšanas obligāti atslēdziet to.

Atkausēšana

Reizēm saldēšanas kameru ir nepieciešams atkausēt.
Atslēdziet kontaktdakšu no tīkla rozetes, attaisiet durtiņas un pārvietojiet visus pārtikas produktus vēsā vietā.

Attaisiet drenāžas atveri (un ievietojiet trauku ūdens savākšanai); ar atvērtām durtiņām saldēšanas kameras atkusīs dabiskā veidā, ar mīkstu, sausu salveti noslaukiet radušos ūdeni.
Saldēšanas kameras atkausēšanas laikā novietojiet pārtikas produktus vēsā vietā.



Atkausēšanas procesa paātrināšanai nedrīkst izmantot citus rīkus vai līdzekļus, izņemot ražotāja ieteiktos. Nesabojājiet ledusskapi.

Ekspluatācijas pabeigšana

Ja radušās problēmas ar elektrības padevi, ēdiens var saglabāties nesabojājies dažas stundas arī vasarā; ieteicams izvairīties no biežas durtiņu atvēršanas, kā arī nevajag likt saldēšanas kamerā jaunus pārtikas produktus.
Ja kamera ilgstoši netiks lietota, atslēdziet to no tīkla. Atstājiet durtiņas atvērtas, lai izvairītos no nepatīkamas smakas.
Neapgāziet otrādi saldēšanas kameru un nekustiniet to, pārnēsāšanas laikā sagāšanas leņķis nedrīkst būt lielāks par 45 grādiem. Ledusskapja pārvietošanas laikā pieturiet durtiņas un asi.



Nepārtraukta saldēšanas kameras darbība ir ieteicama tad, kad tā ir pareizi sagatavota. Normālos apstākļos nekustiniet saldēšanas kameru, lai nesamazinātu tās kalpošanas laiku.

Norādītos traucējumus var novērts pats lietotājs. Ja problēmu neizdodas atrisināt, vērsieties pārdevēja servisā.

Darbība	Vai saldēšanas kamera ir ieslēgta, vai tā ir pieslēgta pie elektrības tīkla rozetes. Zems spriegums. Ir pazudusi elektrība, vai arī ir izrauts elektrības vads.
Smaka	Produkti ar spēcīgu aromātu ir jāiepako. Vai ēdiens nav sabojājies. Iespējams, ir jāizmazgā iekšējā daļa.
Kompresora ilgstoša darbība	Tas ir normāli, ka vasarā, kad ir augsta apkārtējās vides temperatūra, ledusskapis darbojas ilgāk. Nelieciet ledusskapī pārāk daudz produktu. Nelieciet ledusskapī neatdzisušu ēdienu. Durtiņas tiek pārāk bieži atvērtas.
Nestrādā ledusskapja lampiņa.	Vai ledusskapis ir pieslēgts elektrības tīklam? Vai lampiņa nav izdegusi.
Ledusskapja durtiņas neaizveras cieši.	Ledusskapja durtiņas ir iestrēgušas produktu nepareiza izvietojuma dēļ. Pārāk daudz produktu. Ledusskapis nestāv taisni.
Troksnis	Vai produkti ir pareizi izvietoti, vai ledusskapis ir līdzsvarots. Vai ledusskapja daļas ir pareizi uzstādītas.

Padomi saistībā ar siltumu:
Ledusskapja korpuss var izstarot siltumu darbības laikā, jo īpaši vasarā. To izraisa kompresora starojums, un tā ir normāla parādība.
Kondensācija: kondensāts var būt novērojams uz ledusskapja virsmas un ledusskapja durtiņu hermetizācijas vietā, ja apkārtējās vides mitruma līmenis ir ļoti augsts. Tā ir normāla parādība, radušos pilienus var noslaucīt ar sausu dvieli.
Nepatīkamas skaņas: izplatoties aukstumam saldēšanas kamerā, ir dzirdama dīvaina skaņa, taču parasti tas neietekmē sasaldēšanas procesu.
Skaņa: Kompresoram uzsākot un pabeidzot darbību, ir dzirdama neparasta skaņa.
Vibrēšana: magnētiskais vārsts vai elektrības slēdža vārsts var radīt troksni, taču tas ir normāli un netraucē ledusskapja darbību.